



白正龍 譯
教宗若望保祿二世

致全球司鐸書

——一九九五年聖週四——

聞道出版社印行

教宗若望保祿二世

致全球司鐸書

——一九九五年聖週四——

聞道出版社印行

聞道小叢書發行旨趣

天主教聞道出版社，發行各種小叢書的目的，是一方面，給教內同道提供研究現代問題的資料，以加強其對現代教會與世界的認識；另一方面，是幫助教外朋友了解教會對現代各種問題的看法，進而認識基督救世福音的真諦。

現代社會的一個特徵是忙，沒有時間讀書。但在「知識爆發」的今天，作爲一個現代人必須不斷充實自己，趕上時代。聞道小叢書就是針對此一需要，爲各位讀者提供忠誠的服務，每月出版一兩種小冊子，以最低廉的價格和最短的時間，使大家享受一餐精神食糧。我們不敢妄想：所有的小冊子都能適合每一個人的胃口。但是，假如每三兩本中能有一本使您滿意，我們就會感到非常滿足。因爲出好書是我們的最高理想。

「聞道」一詞，顧名思義，就是孔夫子所說「朝聞道夕死可矣」的大道理。「聞道社」的英文名字叫做 WINDOOR (窗戶)，音同意亦略同。教宗若望二十三世召開第二屆梵蒂岡

大公會議的動機，是要教會打開窗戶，呼吸一些新鮮空氣。同樣，我們也希望大家打開心靈的窗戶，呼吸一些新鮮的精神空氣。

聞道出版社同仁本此目標努力奮鬥，六十四年曾獲省府新聞處獎狀（編號新一字第一〇三一〇號），足見此一理想已獲得社會人士的認可。聞道社同仁自當奮勉前進。尚祈各位讀者以訂閱、批評、介紹的方式，協助我們光大此一出版理想。

民國六十五年元旦

天主教聞道出版社謹啓

教宗若望保祿二世一九九五年聖週四致全球司鐸書

1. 榮耀歸於童貞瑪利亞，榮耀與光榮，榮耀歸於至聖童貞！……

祂創造了奇妙世界，祂榮耀了祂自己的母親。

作為祂的母親，祂愛她，並聽從她。

雖然祂是天主，但祂卻尊重她的每一句話。

親愛的司鐸弟兄們！

請不要對我傳統上在聖週四寫給你們的這封信，以波蘭文的瑪利亞讚美詩作為開始而感到奇怪。我這樣作是因為我願意對你們講述有關在司鐸生活上婦女的重要性，而這一些是我從孩提時常唱的詩句，正可作為我談論這個主題的導言。

這首讚美詩是講論基督對祂母親的愛，每一個人的首要和最基本的關係就是建立在孩童與母親的關係上。我們每一個人都能如同天主聖子對祂母親所作的並且至今仍不斷地進行的一般，向我們的母親表達衷心的愛。我們的母親是使我們獲得生命的女人，她在

她的懷中孕育我們並在痛苦中將我們帶入世界，這是每位婦女在生產時所經歷的部份。透過生子，每一個人與他的母親之間就建立了一種特殊而又神聖的環結。

我們的父母因為將我們帶入世界，而使得我們能夠在基督內，藉著聖洗聖事而成爲天主的兒女。而在我們父母和我們之間的這一環結上，在這裡基督自己正是原始的典範，基督，司祭就以這些話，向祂永恆的天父說：犧牲與素祭已非祢所要，祢卻給我預備了一個身體。全燔祭與贖罪祭已非祢所喜。因此我說：上主，請看我來是爲承行祢的旨意，（希十5—7）。這些話在某些方面也含蓋了祂的母親，當天主聖父因聖神的德能在童貞瑪利亞懷中形成基督的身體時，也要感謝她的同意：願照你的話在我身上成就吧！（路，一，38）。

我們鐸職的聖召得助于我們的母親是何等的眾多！經驗告訴我們，通常一位母親是如何常年在她的心中孕育期望她兒子的鐸職聖召，而爲得到它的成功，則是以堅忍和謙卑的祈禱。因此，她不以自己的私意，只以信德典型的效力，喜愛能在她的兒子的靈魂上看到嚮往鐸職的開放花朵，這種期望將在適當的季節裡結出果實的。

2. 在這封信上我想反省司鐸與婦女之間關係的課題。事實上，也是因為今天我們要特別重視婦女的課題，如同去年我們重視家庭的主題一樣。事實上，今年九月聯合國將在北京召開一個以婦女為題的重要國際會議，正如聖週四我要大家重視家庭一樣。因此這一次我也要你們注意在1988年八月十五日我所頒佈的「婦女的尊嚴」牧函。如同你們會想起這一文件是在1987~1988聖母年即將結束前所預備的，而在此段期間我曾在1987年三月廿五日頒佈了一道通諭「救主之母」。這是我們的願望，希望你們在今年重讀「婦女的尊嚴」牧函。對此一主題的聖母學的觀點。

與天主之母的環結在基督徒的思想上是基本的。首先不但在神學的層面上，是因為聖母瑪利亞與降生的聖言以及聖教會，基督的奧體，之間的特殊關係，而在歷史，人類學和文化層面上也是真實的。事實上，在基督教義上，天主之母的形象所表現的不僅是我們熱心生活的泉源，也是為我們基督文化甚至為愛國家也有重要的啟發性。這實在是多國家歷史中可得到證明的。例如在波蘭最古老的文字的紀念碑就是波古羅契卡（天主之母）讚美詩。它曾激發我們的祖先為國捐驅，甚至在戰場上捍衛正義。天主聖子之母

成爲個人和整個基督徒國家的最大盼望，而這個也是，在一般的情形下，告訴我們，在人性生活上女性（婦女）的重要性；而且，在特殊環境下，婦女在司鐸的生活上的重要性。

我已在「救主之母」通諭和在「婦女的尊嚴」牧函上談及這個課題，在其中我特別稱讚那些婦女——母親們、妻子們、女兒或姊妹——這些婦女對她們的孩子、丈夫、父母和兄弟所作的善事。我們談論「婦女」不是沒有理由的。我所寫的正是表達對這個論調的效力加以肯定。但無論如何，涉及司鐸生活方面，婦女的臨在是有一個特性的，需要我們作一特別的分析。

3. 同時讓我再回歸聖週四，這一天，在禮儀上讚美詩的詩句是有特別的意義：

Ave Verum Corpus Natum de Maria Virgine.

Vere passum; immolatum in Cruce pro homine.

Cuius latus perforatum fluxit aqua at sanguine.

Esto nobis praegustatum mortis in examine.

O Jesu dulcis ! O Jesu pie ! O Jesu. fili Mariae !

「萬福！生於童貞瑪利亞的真實肉軀，確為人類在十字架上受苦和被殺者。

祂那被刺開的肋旁流出了水和血。

為我們先嚐了死亡的滋味。

啊，甜美的耶穌！啊，慈愛的耶穌！

啊，耶穌，瑪利亞之子！」

這些話，雖然不屬於聖週四禮儀中的言詞，但卻與它非常有關連。

最後晚餐，在此基督建立犧牲（祭品）和新約司祭的聖事，也是逾越節三日慶典的開端。它的中心是基督的聖體。就是這個身體，在被投入苦難與死亡之前的身體，在最後晚餐中被奉獻為建立聖體聖祭的食糧。基督把餅拿在祂手中，擘開並交給祂的門徒說：你們拿去吃，這是我的身體（瑪廿六 26）。以這種方式祂建立祂聖體的聖事。這身體，當祂是天主聖子時，祂是得自祂的母親，無玷童貞女的。然後，祂拿起杯來，祂以葡萄酒的形體的方式，將祂自己的血遞給祂的門徒們說：你們每一個人都拿去喝；這是我的

血，盟約的血，是為大眾所傾流，以赦免罪惡的。（瑪廿六 27—28）。

同樣的，在這裡也是如此，這個賦予生命的血，是得自於童貞瑪利亞的；這個所傾流的血，以完成救贖的奧跡，由於身體是得自於祂的母親。因此能夠——如同為我們人類，祂作為在十字架上的犧牲（*Corpus immolatum in Cruce pro homine*），為我們和為所有人類成為永生的聖事，即得永生的神糧。因此，在 *Ave Verum* 裡，到底何者是聖體聖事的讚美詩和何者是聖母瑪利亞讚美詩呢？如同我們問：祂為我們先嚐了死亡的滋味。（*Eato nobis pregestatum mortis in examine*）。

雖然聖週四的禮儀不談及聖母瑪利亞——佇立在十字架腳下——但這很難不意會到，建立聖體聖事正是基督肉體的苦難與死亡的預兆（*Anticipatio*），而這身體正是天主聖子在童貞聖母在領報時所成胎的。

為我們司鐸而言，最後晚餐是一個非常特殊的時刻。基督對宗徒們說：你們做此事為紀念我（格前十一 24），而建立了「聖秩聖事」。對我們這些作為司鐸的人的之生活而言，這是一個非常崇高的基督中心的時刻，因為我們由基督、司祭，一位新約的司祭那

裡領受了司祭的職務。但當我們想到我們以基督的身份 (in Persona Christi) 所奉獻的體血之祭品時，我們很難不承認聖母的在場。瑪利亞給與天主聖子生命，為使祂能奉獻自己，正如我們的母親給與我們生命，而使得我們也能透過司祭 (司鐸) 的職務，將我們與基督結合作為祭品而奉獻。隱藏在這項使命之後，存在著我們由天主的手中領受的聖召，但在這裡仍蘊涵著我們母親的偉大的愛，正如在基督的犧牲之背面，蘊涵著聖母瑪利亞之永不泯滅的愛一樣。啊！母親的職位是多麼的真實和不可思議，而在我們每年聖週四重新慶祝的聖秩聖事中，婦女 (女界) 的臨在也是如此！

4. 基督耶穌是至聖瑪利亞的唯一一子。我們很清楚地了解此一奧跡的意義；這是必須是如此，聖子因祂天主性的唯一性使祂成為童貞聖母的唯一一子。但也正是這項唯一性在某些方向卻成為靈性 (Spiritualitas) 之多元性的最佳保證。基督，真人且是永恆天父之永遠的獨生子，在靈性計劃中，就有了難以勝計的兄弟姐妹。因為天主的家園是包括每一個眾人的，不只是那些藉著洗禮而成為天主的兒女，且在某一層面上，是包括整個人類，自從基督拯救了所有的人 (男和女)，並賦與他們成為天主兒女的能力開始。因此

，我們每一個人都成爲基督的兄弟姊妹。

在思考司鐸與婦女之間的關係的這一點上，除了母親的形象外，這裡也凸顯出姐妹的形象。藉著救恩，在基督對所有被救的人所提供的兄弟姐妹情誼上，司鐸是以一種特別的方式來分享的。

我們司鐸中有許多人在家中都有姐妹；任何情況中，每一位司鐸從孩提起，都遇見過女性。如果不是在自己的家中，至少在鄰居之間，在孩提的遊戲中或在學校裡，一種混合式的團體生活，爲男孩和女孩的人格培育是非常重要的。在此，我們碰上了造物主的原始計劃，祂在起初創造了人，「男性」和「女性」（參閱創一27）這一天主性創造的行爲是世世代代綿延不斷的。創世紀在這一章節是談論婚姻的聖召，「因此男人要離開他的父母，而與妻子結合」（創二24）。這婚姻的聖召很顯然地設定並要求在我們生活的環境，是由男女雙方所建立的。

無論如何，在這種背景上，所掀起的不只是婚姻的聖召，而且也包括鐸職聖召以及獻身生活的聖召。這些都不能在孤獨隔離中發展的。每一位鐸職的候選人，當他跨入修院

的門檻時，在他背後，都有自己家庭和學校的經驗，在家庭與學校中，他都遇見過他同年齡年青人，包括男女兩性。為能生活為一個成熟且毫無困擾的獨身生活，一位司鐸應在他身心的內在發展上，婦女如同姊妹的形像似乎是非常重要的。在基督內，男人和女人都是兄弟與姊妹，獨立於任何家族關係的環結，這是一個普遍的環結，也就因這個關係，司鐸能對任何環境開放，既使是一個種族文化都非常陌生的環境中，他也知道他必須走向所有男人和女人，因為他是被派遣到他們（男人、女人）中間以一個純心靈的父職來服務他們的，這項父職使得「兒子」和「女兒」在上主內得他為父。（參閱得前二 11；迦四 19）。

5. 當然，作為姐妹的婦女，代表著婦女心靈內在美的一種特別的展現；同時它也是一種啓示，啓示她們在某些意義上是「隔離的」（*set apart*）。如果司鐸，藉著天主聖寵的助佑，並在童貞聖母瑪利亞特別的眷顧下，逐漸地發展這樣的一種走向婦女的態度，他將會看到他的聖職受到很大的信任，特別是那些他所正視關懷的，同時年齡或生活狀況的婦女，都可以姐妹和母親的形像來面對將婦女視為姐妹的形像，在我們基督文明中應

視爲重要的課題，在基督文明中，無數的婦女對都成爲任何人的姐妹。由於她們這種對待鄰人的典範態度，特別是那些有需要的人的作法。（以姐妹之情待人）。一位「姐妹」是無私的保証；在學校裡，在醫院裡，在監獄以及其他任何社會服務的領域。當一位婦女保持（獨身）時，在她因著使徒性的獻身或是爲鄰人而慷慨獻身，而將「自己奉獻而作爲姐妹」，她已發展了一種特殊心靈的母親職（*spiritualism maternitatem*）。這種以作「姐妹」之女性無私的奉獻，照亮了人性存在，喚醒人類更好的意識，即人類是有能力且經常可從對那些自由善心奉獻的感激之中脫穎而出。

因此母親和姐妹的幅度正是婦女和司鐸間關係的兩個基本幅度。如果這一種關係，在一種安祥和成熟的方式中發展，婦女在她們與司鐸的接觸中遭遇特別的困難；例如，她們就不會在告解（和好）聖事中，遭遇困難而不敢告罪了。至少，她們可以在任何形式的使徒工作上，與司鐸合作。因此，每一位司鐸都有一個很大的責任去發展一種純真的方法，即以一位兄弟般面對婦女，一種避免產生任何混淆角色的方法。在這一觀點上，聖保祿宗徒規勸他的弟子弟茂德要對待「年紀大的婦女如同母親，以完全純潔的心對待

年輕的婦女如同姐妹」(弟前五2)。

如同瑪竇福音記載的，當基督聲明「人能因天主國的因素而保獨身，宗徒們曾感到困惑(參閱瑪十九10—12)」。耶穌稍早曾聲明婚姻的不可拆散性，而這項真理曾在宗徒們當中，引起激烈的反彈：「人同妻子的關係，如果是這樣，倒不如不娶的好」(瑪十九10)。當然，他們的反彈正是違反耶穌所說的誠信的真理(觀念)。但師傅(耶穌)就運用他們的誤解，來導引他們進入一個又狹又窄的思路去思考，因天主國的緣故而守獨身的觀點。祂因而意願的要肯定婚姻是有特殊的尊嚴以及聖事的神聖性，但為基督徒，仍存在著有另一條道路：即是一條並非逃避婚姻，而是為天國的緣故，而自覺的選擇獨身的生活。

在這一觀點上，婦女只能是司鐸的姐妹，而她們作為姐妹的尊嚴是必須得到他(司鐸)自覺性的鼓勵。保祿宗徒，是度獨身生活的，他寫給格林多教友的第一封信就說：「我本來願意你們眾人都和我一樣，可是每一個人都有他各自得自天主的恩寵，有人這樣，有人那樣」(格前七7)。對他而言，那是毫無疑問的，婚姻與獨身都是天主的恩

惠，都是需要特別加以保護和鼓勵的。當他在強調童貞的崇高性的同時，他並未貶責婚姻的價值。每人都有各自的神恩；這兩者（婚姻與獨身）都是聖召，是需要每一個個人在天主聖寵的協助下，去設法尋找自己追隨聖召的路（去抉擇自己的生活）。

獨身的聖召都需要自覺的對一個人的感性與生活態度特別謹慎的警覺來加以保護的。特別的是，這獨身聖召應為那些遵守西方教會教規，並為東方教會高度尊敬而因天主國的緣故而選擇獨身的司鐸們來共同維護對自己聖召的誠信。這樣的一種保護並不表示婚姻本身有什麼不好，而是表明對而言，他的道路是一條截然不同的。捨棄這條道路對而言，就是他自已破壞他對天主的信諾。

天主經上說：「不要讓我們陷於誘惑，但救我們免於凶惡」，在我們現今這種沾染享樂主義，自我中心以及耽於肉慾思想的文明社會，上述天主經的話是具有特殊的意義。到處不幸地充斥著色情照片，貶低婦女的尊嚴，並且對待她們有如只是性慾的對象。今日文明的這些觀點，當然不可能有助於男性的誠信（*fidelitas*），也無益於為天主國緣故的獨身生活。因此，如果司鐸不自我努力奮鬥捍衛自己，對天主的真實的信德、望

德和愛德，他就很輕易陷入來自世界的誘惑。在這個聖週四裡，親愛的司鐸弟兄們，我怎能疏於給你們寫信，以便規勸你們要忠心於基督恩賜我們獨身的宏恩呢？在這獨身的恩寵中，是含有一個為我們每一個人和整個教會的精神寶藏。

今天我們思想和祈禱全以一個特別的方式歸於我們那些在這一方面（獨身）遭遇困難的司鐸弟兄，也特別為那些因女人的關係而離棄司鐸聖職的弟兄們。讓我們完全託付給至聖童貞瑪利亞，司鐸之母，並請在教會史中曾經歷過種種困難時刻，難以數計具有聖德的司鐸們代禱，也讓我們為他們祈求，使他們返回原先意向的恩寵（參閱默二4—5）。我自己聖職生活的經驗，我相信為每一位主教都是真實的，肯定這項回頭是可能的，即使在今天也不在少數。天主在聖秩聖事中對人常是信實的。

6. 在這一點上，我想要提及一項較廣泛的課題，就是婦女在建立教會使命上的角色問題。梵二大公會議，在教會憲章的第二、第三章裡，當它表明教會首先是天主的子民，而後才是一個聖統的結構時，可說是完全抓住了福音的邏輯精神。教會首先，更是首要是天主的子民，因為它所有的肢體（成員），無論是男人或女人，每一份子都以其特有方式

分享基督的先知，司祭和王者的使命。當我邀請你們重讀大公會議的文獻時，我願意自己在此劃出一些來自福音的反省。

正在祂升天之前，基督命令宗徒們說：「到普天下去，向萬物宣講福音」（谷十六15）。宣講福音就是實行先知使命的工作，這些先知使命在教會內是有各種不同的形式，是按照不同神恩賦與每一個個人的（參閱弗四11-13）。在那環境中，當時也曾是宗徒們的一個問題和他們本身特別的使命，這項任務曾委託給某一些人。但是如果我們再細心地閱讀福音的敘述，特別是若望的記載，我們不能不對這個事實感到震驚，即是這個先知的使命，以它的寬廣和變異性來思考時，是賦與男人同樣也賦與女人的。例如，只要談及撒瑪利亞婦人和基督在息哈爾的雅各伯井旁的談話就夠了（參若四1-42）：這是對她，一個撒瑪利亞婦人並且是一個罪人，耶穌向她啓示真正朝拜天主的深義，天主並不在意地點，而是在於那朝拜祂者的心意與態度「以心神和真理」。

而對於拉匝祿的姐妹，瑪利亞和瑪爾大，我將要說些什麼呢？概略的說，談論到「默觀」的瑪利亞，是指出基督給予默觀生活是優於活動的肯定（參閱路十42）。然而更重

要的是，聖若望所記載復活她們的弟弟拉匝祿的事蹟：「我是復活，我是生命；誰相信我，縱然死了，仍要活著，凡活著而相信我的人，永遠不會死亡」（若十一25—26）。逾越奧跡就是歸納在這幾句話裡，卻對一位婦人啓示了。

但是，讓我們繼續福音的敘述，並且進入到受難史的敘述。婦女們曾緊跟著耶穌，沿著十字架的苦路上以及在祂死亡的時刻的事實，不是無可爭論的事實嗎？一位男人，基勒乃人西滿，是被迫而背十字架的（參閱瑪廿七32）；但卻有許多耶路撒冷的婦女，自動的沿著苦路，一路表現她們的同情心（參閱路廿三27）。弗洛尼加的形像，雖然這並不是聖經的記載，卻更闡明了耶路撒冷婦女們沿著苦路（Via Dolorosa）所表達的情愫。

在十字架旁，只有一位宗徒，載伯德的兒子若望。但在那裡卻有許多婦女（參閱瑪廿七55—56）：根據傳統的說法，基督的母親曾經在往加爾瓦略的路途上跟隨著耶穌；載伯德兒子們，若望和雅各伯的母親撒洛美；雅各伯和若瑟的母親瑪利亞；以及瑪利亞瑪達肋納。這些婦女都是耶穌死前痛苦的大無畏見證人；在耶穌屍體被抹油和被埋葬在

墳墓裡時，她們都在場。在埋葬耶穌之後，在安息日前一天快結束之前（安息日黎明之前），她們都離開，但是卻是存著只要一到許可的時刻，就立刻再趕回來的意向。那些在節日後那天清早，第一批趕到墳墓的正是她們。她們是空墳的首批見証人，再者她們也是首批去告知宗徒們的人（參閱若廿1—2）。瑪利亞瑪達肋納，則逗留在墳墓旁痛哭，卻是第一個遇見復活的主，祂派遣她到門徒（宗徒）那裡，而成爲基督復活的第 一位報信者（參閱若廿11—18）。因此，東方的傳統幾乎把瑪利亞瑪達肋納，排在與宗徒們同等的地位是有好理由的，因爲她是第一位宣講耶穌復活的真理，接下來才是宗徒們和基督的門徒們。

這些婦女和男人一樣，都有份於基督的先知使命。同時也可以說她們也同樣分享基督的司祭與王者的使命。信友（平信徒）的普遍司祭職和王者的尊嚴都同屬男人和女人兩者的。對於這一觀念最有啓迪作用，只要細心閱讀聖伯多祿宗徒前書的經文（伯前2—9—11）和梵二教會憲章（5—10—12；34—36）各節即知。

7. 在梵二教會憲章中，天主子民的那一章，緊接著就是講論教會聖統結構的一章。這裡所

指的就是公務司祭職，因著基督的意願，這項職務只許給男人。今天在某些地方，婦女不得祝聖為司鐸的事實，已被解釋為一種歧視的形式。但這個個案真是如此嗎？

當然的，問題可能是以這種口吻提出的，即如果聖統的司祭職在行使「權力」時，賦有社會地位的特權。但事實並非如此；在基督的計劃中，公務司祭職並非代表一項統治，而是一項服務！任何人將它解釋為一種統治，必然是遠離基督的意願，基督在晚餐廳是以給宗徒們洗腳開始了最後晚餐。祂以這種方式來強調祂在那一個晚上所建立的司祭職的「公務」特質。「因為人子不是來受服侍，而是來服侍人的，並交出自己的生命，為大眾作贖價」（谷十45）。

對的，親愛的弟兄們，我們今天仍如此尊敬它是我們特別的產業的司祭職，是一項公務的司祭職！我們是在服務天主的子民！我們是在從事它的使命！我們的這個司祭職是必須由每一個人，無論是男是女的。基督的三重使命，即先知、司祭和王者的使命上，共同參與而得保證。而且不只聖秩聖事是公務性的；最重要的是包括聖祭聖事本身也是公務性。當基督証實「這是我的身體，將為你們而犧牲：：這杯是我為你們而傾流的血

，所立的新盟約」（路廿二19，20），祂啓示了祂的最大的服務；救恩的服務，在這項服務中，天主的獨生子 and 永生的聖子，在一種最圓滿且是最深奧的意義下，成爲人的僕人。

8. 除了基督，僕人之外，我們也不能忘記的一位，即是婢女，聖母瑪利亞。聖路加告訴我們說，在領報時，那決定性的時刻，聖童貞女以這些話來表明她的「意願成就」（Lk 1:26）「看，我是上主的婢女」（路一38）。司鐸與婦女，如同母親和姐妹般的關係就更充實了。拜聖母學傳統之賜，以另一個觀點看；那是效法聖母瑪利亞，婢女般的服務。如果司鐸職依其本質是公務性的，我們必須度一個結合於聖母瑪利亞，上主的婢女般的生。活。那時我們司鐸生涯將在她手中得到保護，確實在她的心中，而我們也就有能力向每一個人開放了。在這條路上，我們的司鐸職，在所有的幅度裡，都將是有收獲的並且是救恩性的。

願至聖童貞在我們司鐸職一年一度慶典上，特別眷顧你們，她的愛子們。願她特別的在我們心中，激起成聖的熱烈愛火。當我寫那篇「我要給你們牧人」勸諭時，我說：「

新的福傳工作需要新的福傳者，這便是那些認真活出司鐸生命與精神的司鐸們，視爲邁向聖德的特殊途經」（82節）。聖週四，以使我們回歸我們司鐸職的原始，提醒我們有責任爲成聖而努力，作爲託付給我們牧靈服務上的人，無論是男是女，作他們的「聖德的牧者」（*minister sanctitatis*）。在此一光照下，我們看到聖職部的建議是多麼適切：每個教區必須在耶穌聖心節或在其他按各地方需要和牧靈慣例確定的日子裡，舉行「司鐸成聖日」的慶典。我自己也做這樣的建議，我切望這一天將可幫助司鐸們能度一個更肖似善牧基督聖心的生活。我呼求教會之母、司鐸之母、聖瑪利亞，眷顧你們大家，並以最大的情懷，我頒賜給你們我的祝福（降福）。

發自梵蒂岡，
1995年3月25日，聖母領報節

若望保祿二世

訂閱辦法

一、聞道小叢書，每月一書，字數從一、二萬到三、四萬不等。偶而也有大型書在內。如有延誤，尚請稍待。全年定出足十二本。

二、長期訂戶，國內。全年：六百元。

聞道社郵政劃撥帳號：〇〇三一八七五——一號。零購請用郵票。

國外訂閱，由於近年郵資不斷調整上漲：

港澳地區：全年港幣一百八十元，或以等值美金計算。

其他地區：全年美金三十元。航空郵資另加。

三、如使用支票寄款時，祈勿指定固定銀行，並書寫本社李蔚育神父。
Rev. John W. Ly 收

四、貴訂戶如改變地址時，務祈示知舊址與新址，以便利檢查並如期寄上新書。

五、多謝支持，並請批評、指教、介紹，以推廣教會書籍，收到福傳效果。

LETTER OF POPE JOHN PAUL II
TO THE PRIESTS ON THE OCCASION
OF HOLY THURSDAY 1995

Translated by Rev. Thomas Pai

May-1996

致全球司鐸書

譯者：白正龍

總號：四三九號 靈修小叢書：〇二五

伍拾

中華民國八十五年五月出版

定價：新台幣■■■■元整

出版者：聞道出版社

地址：台南市開山路一九七號

電話：(〇六)二二一四〇三七 郵撥帳號：〇〇三一八七五一

本出版社經行政院新聞局核准登記發給出版

專業登記證局版台業字第零伍捌柒號

版權所有·翻印必究

發行人：鄭再發

印刷者：天主教互愛傳播服務中心 台中郵政信箱六四一

